

Suscripción.

CENTRO-AMÉRICA:

1 año.....	\$ 9-00
6 meses.....	5-00
3 meses.....	2-75
1 mes.....	1-00
Número suelto.....	0 05

OTRO DIARIO

Remitidos.

1 Columna de corriente.....	\$ 5-00
1 " " periódico.....	7-50

Anuncios.

1 Centímetro en columna.....	0.05
------------------------------	------

Comunicados de interés.
Gratis, a juicio de la empresa.

CALLE DEL SEMINARIO, 7. || DE POLÍTICA, INTERESES GENERALES, ANUNCIOS Y NOTICIAS. || IMPRENTA DE LA PAZ.

Redactor y Editor,
FEDERICO PROAÑO.

San José, viernes 13 de noviembre de 1885.

ADMINISTRADOR,
FRANCISCO HUETE.

ALMANAQUE.

NOVIEMBRE DE 1885.

ESTE MES TIENE 30 DIAS.

VIERNES 13.—San Estanislao de Koska, conf.; san Diego de Alcalá; san Eugenio arzob. de Toledo; san Homobono, conf.; san Nicolás, papa.

Necesidad de exportación.

El problema de la inmigración que en uno de nuestros números anteriores propusimos á la pública discusión, trae desde luego tras sí otro, no menos importante, que, si el comercio ha de salir boyante,—debe plantearse desde luego,—y es estudiar el medio de aumentar los productos exportables.

Todo, según tipo especial de la familia española, se atribuye, si es bueno á Dios, y si es malo al Gobierno.

Desconsoladora verdad que alguno tome acaso por broma.

Y efectivamente, si aflige ver cómo la prensa en general mira con cierto desvío lo que en bien del país se propone, más alarma considerar cómo dando golpes en vago se suelen atribuir los males públicos á entidades que directamente no pueden remediarlo.

Cierto es además, que el contrato de administración y giro de las Rentas Públicas realizado bajo el nombre de Soto-Ortuño, y la especial concesión al Banco de la Unión de emisión única ha producido ya parte de los buenos resultados que se esperaban, á saber, facilitación completa de medios y recursos al Gobierno para sus gastos ordinarios, y baja del interés desde 1 á $\frac{3}{4}$ por ciento mensual.

La holgura con que hoy satisface la Administración pública sus compromisos, según estamos informados de fuente fidedigna, facilita indudablemente la marcha de los negocios generales en el interior.

El descenso de $\frac{1}{4}$ por ciento mensual en la cuota del interés

bancario, abre indudablemente las puertas del préstamo relativamente cómodo y fácil á agricultores y comerciantes.

Mas, no es ésto todo lo que debe hacerse: el Gobierno y los capitalistas y hombres de negocios en general, deben fijar su más atenta mirada en el problema alarmante de la falta de producción suficiente, para facilitar la colocación de fondos en las plazas extranjeras, en reembolso de los valores introducidos.

La cuestión del cambio altísimo, casi insostenible ya á esta fecha, es indudable que va á resolverse pronto, aunque creemos que no de un modo completo, en cuanto empiecen la cosecha y envío del café.

Para el mes de enero y aun desde el próximo diciembre parece natural que baje á términos aceptables el giro de letras. Pero debe también tenerse en cuenta que si el café pone fondos en el exterior, las mercaderías introducidas y demás créditos abiertos allí por uno ú otro motivo, exigen por compensación remesa de fondos.

Dada la balanza de comercio, establecido el equilibrio entre introducción y exportación, parece que quedaría todo arreglado. Mas, el verdadero asunto es sin duda alguna, un saldo antiguo que debe de existir á cargo de Costa-Rica y sus productores, en el exterior.

No hay á nuestro modo de ver otro medio que el de mover la energía particular en la esfera del trabajo y de las empresas.

La exportación de todo producto del país, sea cualquiera sin gravamen alguno; un premio aunque sea muy módico á los cultivadores de ciertos frutos, entre los cuales el importante ramo de cereales debe llamar la atención en primer término; la proposición de un buen premio á todo aquel que presente la mejor calidad de trigo cosechado en el país y con atención tam-

bién á la cantidad cosechada: éstos y otros medios que estimulen y levanten el espíritu abatido del agricultor, vendrían indudablemente á crear el bienestar social, á facilitar las transacciones interiores y en último término las realizadas con las plazas extranjeras.

Discutir éstos y otros puntos semejantes es hoy la misión principal de la prensa periódica.

Combinar la acción particular con la buena disposición que el Gobierno debe tener para proteger este gran movimiento vital; ésto es gravísimo pero hacedero.

★ A dos reales el tiempo. ✓

En materia de rótulos puestos en las paredes de las calles ó en las tablas que se colocan sobre las puertas de casas y tiendas, no hay en San José muchos que contengan algún disparate contra la gramática y el sentido común, como hemos visto en otros países.

Fuera del *Fresco de Zacarías*, que debe de ser *Refresco*, y sin z; porque para fresco, basta con el del aire y para zetas, basta y sobra con la de Zacarías; fuera de este aviso, hemos visto una *Tintorería de todos colores*, que, por cierto, no tiene más color que el de cualquiera casa; una que otra *Vinotería* que, con permiso de los *vinoteros*, debe ser *Vinatería*; el *Se herran bestias*, junto á la puerta de una tienda donde se vende carne, y la advertencia escrita con letras de oro en las entradas de la plaza de Mercado, y que dice: "Se prohíbe la entrada de animales ó de Vehículos de toda especie," en la cual la conjunción ó está clamando porque se le reemplace con la y, pues según entendemos, lo que se prohíbe es la entrada de animales y vehículos, prohibición que, á decir verdad, no se cumple estrictamente, porque hemos visto en el Mercado más de un perro y hasta gatos, amén de otros animalitos que van allá los sábados, como por ejemplo, pellos ...

Fuera de estos rótulos no recor-

damos otros que tengan pecados graves, pues la falta de una coma ó de un acento son *peccata minuta*, salvo el caso en que varíe el sentido de la frase, como en el del aviso de cierto maestro de inglés que reside en el Salvador, y que dice: *Profesor de ingles*. La pícara e sin acento de la voz inglés da lugar á que se crea que el profesor en vez de enseñar el idioma inglés, es algún curandero de la parte del cuerpo en que se juntan los muslos con el vientre.

Puede decirse que en San José, si hay algún rótulo disparatado, es porque intencionalmente se le ha dañado, como éste de la esquina de la cárcel: "Un peso de multa al que pase con carreta," y que cierto desocupado compuso las letras, de manera que quedó: "Un beso de multa al que pase con careta."

A veces la casualidad da lugar á que se dañe un letrero, como ha sucedido en una de las tiendas que está á la entrada de la ciudad, en el punto q', sabe Dios por qué, se llama "el paso de la vaca." Dice el letrero: "A la entrada y á la salida," y el viajero no sabe lo que ésto significa, si no le explican que debajo de ese renglón, que es todo un verso, había este otro: "Un trago de mi taquilla," que fue borrado inadvertidamente por un albañil que no entiendo de parados, ni cuando se trata de tragos.

Y cosa rara, ni siquiera en las barberías se encuentran rótulos que llamen la atención; y decimos ni siquiera, porque los peluqueros se pintan solos para el asunto. A propósito, dicen que en una calle de Madrid, de la que se habían apoderado los rapistas, uno de ellos puso sobre la puerta de su tienda: "A la mejor barbería de Madrid." el del lado colocó su rótulo: "A la mejor barbería de España;" el de más allá: "A la mejor barbería de Europa;" el del frente, acostumbrado á no pararse en pelillos, escribió en letras gordas: "A la mejor barbería del mundo." El que vino después á la calle, ya no podía superar á los demás del gre-

mio, sin embargo dió en el clavo, y sencillamente puso su rótulo que decía: "Al mejor barbero de esta calle."

Entre nosotros, no sólo no hay rótulos mal escritos, sino que hacen falta muchos que debían ponerse. Ejemplos.

En ciertas pulperías hace falta una de estas consoladoras inscripciones: "Casa de usura" "Banco Lagarto" "Banquillo."

Así como en el frente de la Capilla del Sagrario se ha puesto *Haec domus Dei est et porta coeli*, en la puerta de más de una taquilla donde se juega y se adora á Baco y á Venus, debía advertirse que allí está la casa de dichos dioses y la puerta por donde se entra á la miseria.

En el dintel de la Sala de sesiones del Congreso vendría bien esta leyenda: "Sala de convalecientes que recibieron el *viático*, y que están á *dieta*."

En más de una casa, donde hay alegres tertulias debía escribirse: "Aquí se come prójimo."

Como el monumento del General Santander, en Bogotá, se hallaba en cierta ocasión en una plaza muy sucia, amaneció un día la estatua con poncho, sombrero y este rótulo en la espalda: "O limpien esto, ó me voy;" así mismo será bueno que en el frontispicio del Teatro Municipal se escriba: "O me componen ó me voy. . . al suelo."

Saliendo de San José, podíamos hacer buena cosecha de rótulos si no disparatados, al menos célebres; para la muestra bastan estos dos.

Sobre la puerta del hermoso edificio que ocupa la guarnición de la plaza de Alajuela, se lee: "Cuartel de Alajuela." Letrero muy acertado, porque, tanto allí como aquí, los soldados viven á puerta cerrada, y corren riesgo de pasar por monjas de la vida contemplativa.

A la entrada de la misma Ciudad hemos visto junto á una iglesia un San Rafael de palo, con una inscripción que se limita á decir que "el Arcángel Rafael pide una limosna para el templo de San José," lo que quiere decir que un santo pide para otro y ambos para el cura.

Al hablar de Alajuela, caemos en la cuenta de que pusimos á la cabeza del presente artículo estas palabras: "A dos reales el tiempo," que es cabalmente un rótulo que hemos visto en esa Ciudad, junto á la puerta de una forda de chinos, del cual ya no podemos hablar hoy, por no ser más largos que el amigo Cérbulo Quiroz. Mañana es otro día, y parliquaremos sobre dicha inscripción.

El Papa como arbitro.

(Traducido del "Spectator" de Londres.)

(Conclusión.)

La dificultad religiosa todavía existe, es verdad, pero ésta vá disminuyendo á pasos largos.

No hay ningún país en que la sospecha nacida de esa dificultad debe ser tan fuerte como en Alemania. No solamente es la dinastía Hohenzollern, Protestante de una manera muy distintiva—tan distintiva q' por esa misma razón es temida y sospechada por el Vaticano—sino que el gran sirviente de esa dinastía, el Príncipe Bismark, ha estado luchando con Roma, y hace años ha intervenido con fuerza directa contra la autoridad eclesiástica del Papado, y en este momento está rehusando demandas para llenar Sedes Católicas que León XIII considera no solamente como justas, sino que debe apoyar imperiosamente por su posición religiosa. No obstante el Príncipe Bismark, en una disputa por territorio, tan grave que auguraba la guerra, conviene en conformarse con el fallo del Jefe de esa Iglesia que él con más ó menos actividad está todavía persiguiendo, y que en el Parlamento y fuera de él ha desafiado repetidas veces. "Yo no iré á Canossa, dice el gran Alemán; con todo, si el Papa decide que mi título á las Carolinas no es justo yo las entregaré á España." Es probable que el Príncipe se interese poco por la posesión de las Carolinas; con todo, el mero hecho de que él, el más orgulloso hombre de estado en la más poderosa de las naciones continentales, públicamente confiese que puede, sin degradación someter su propia conducta en una cuestión internacional á un arbitramento Papal, es un testimonio extraño á la posición especial que el Papa todavía ocupa en un mundo moderno y escéptico.

Sin territorio, sin un soldado, sin rentas fijas, sin ningún título de nacimiento y ningún poder para poner en fuerza su pretensión y rango, un ministro cristiano, grande solamente por la opinión, es todavía reconocido por el amo de ejércitos y en cierto sentido su superior. La elección de un tal arbitrador no es un triunfo para la fuerza material, sino el reconocimiento de

que un Papa es, en ciertas cosas, un árbitro natural para los hombres civilizados. Por supuesto no suponemos, que el Papa será elegido por las naciones, al menos en esta generación, como árbitro general.

La corriente corre con demasiada fuerza contra los eclesiásticos, la desconfianza del Vaticano entre las poblaciones Protestantes y agnósticas es demasiado profunda, y tememos que muy poco se conformarían con las decisiones Papales.

No obstante, la elección del Papa por una Potencia Protestante como árbitro, debemos calificar como la nueva oportunidad dada al Pontificado para elvarse más alto en su historia, y ésto lo hacemos con cierto placer. Casi la mitad de los Cristianos son Católicos Romanos; y hay pocos eventos que se pudiera contemplar de mejor promesa para el Cristianismo que la cabeza del Catolicismo universalmente acreditado, entre opositores y amigos, con una imparcialidad fuera de toda cuestión, una imparcialidad más elevada que la relativa á la Iglesia y visiblemente emanada de una cosa más elevada. El Cristianismo con dificultad podría dar una prueba más palpable de q' él asegura bajo las circunstancias más adversas las más dificultosas á las más valiosas de las virtudes intelectuales.

Además estamos seguros, de que para hacer el arbitramento internacional verdaderamente útil, esto es, para asegurar la conformidad con sus decretos, como también la sumisión á ellos, necesitamos un tribunal que sea á la vez permanente é independiente de los más poderosos litigantes.

No hay ningún personaje en Europa, si no es el Papa, á quien se puede volver con un sentido instintivo como á un Juez adecuado.

El árbitro natural sería un gran Príncipe ú otro personaje reinante removido por las circunstancias de las causas inmediatas del conflicto, y necesariamente desinteresado; pero tal personaje no existe. No hay ningún Presidente de la Suiza, de los habitualmente escogidos por las cualidades propias de los grandes jueces, que fuera el árbitro natural de Europa. El Presidente de los Estados Unidos tiene demasiadas veces sus predilecciones políticas; y el Emperador del Brasil de quien se habla de vez en cuando, no es tan ca-

paz como es necesario que lo sea un árbitro internacional.

El Santo Imperio Romano ha desaparecido; los Príncipes tienen orgullo en declarar que ellos "piensan más en los intereses de sus países", como si sus conciencias tuvieran fronteras geográficas, y ninguna persona notable con excepción del Papa, que pretende tener relaciones con todo el género humano, y que está obligado en teoría á aplicar los principios de una Ley Superior á todo caso imaginable. Notenemos muchas esperanzas, mejor dicho ninguna; no obstante es remarkable que exista un Príncipe ante quien nadie sesiente humillado al someterle sus disputas; y es concebible que si muchos arbitramentos le fueran sometidos y el mantuviese una imparcialidad tradicional digna del "Vicario de Cristo", el mundo convendría en reconocer esta nueva utilidad en el Papa. Nosotros los Ingleses estamos acordes en ridiculizar la acción del Papa de haber dividido la América entre España y Portugal; pero no sabemos si los Españoles y los Portugueses hubieran peleado cada uno en favor de su título, el género humano hubiera sido más feliz, mientras que sí sabemos ésto; que fué la única instancia en la historia moderna en que un pequeño estado, sin la protección de grandes potencias fué al menos tan equitativamente tratado como su todopoderoso rival. Uno con dificultad sueña con un arbitrador que en estos nuestros días diera iguales derechos, por ejemplo, á Holanda y á Alemania, en un mundo que ambos hubieran descubierto.

NOTICIAS POR CABLE.

TELEGRAMA DE SAN JUAN DEL SUR.

Recibido en San José el 11 de Noviembre de 1886.

PARIS. —El "Journal des Debats" dice que la "Triple Alianza" ha sido disuelta. La Austria y la Alemania se han unido á Inglaterra, Francia, y á Italia contra Rusia, por un propósito ajeno á la aceptación Rusa de la decisión en la conferencia Balkana.

NUEVA YORK.—Montreal, Canadá. Un despacho de ésta última ciudad al "Post" de aquella, dice que está semi-oficialmente

informado que el Gabinete Inglés ha llegado á una determinación respecto de Riel, el rebelde, y cree que éste sufrirá la pena de muerte el miércoles próximo.

LONDRES. --- Los despachos más recientes dicen que el Príncipe Alejandro ha regresado á Philipópolis donde continúan activamente los preparativos bélicos.

Los Turcos están fortificándose y ocupan puestos en la frontera del Epiro y de la Tesalia.

PARIS.— Ha habido doce casos del cólera morbus, y una muerte, según se anuncia del hospital naval de Brest.

PHILIPÓPLOS.— Un dragomán Ruso ha estado recorriendo las aldeas de la Rumelia, buscando como fomentar una agitación contra el Príncipe Alejandro y á favor de la Rusia; so pretexto de que esta nación dará á la Rumelia un príncipe de su propia religión. Se le atribuye el haber tanteado también un plan militar para poner el ejército en revuelta.

ATENAS.—La cámara de diputados ha votado un proyecto de ley de crédito naval, por la suma 480,000 libras, para comprar buques de guerra; y ha votado otro, autorizando un empréstito patriótico de 1.200,000 libras.

La Grecia ha pedido en gran cantidad cañones de Nerdenfeld y cartuchos para los mismos.

Una turba de canallas asaltó un tren ayer, cerca de Nápoles, amarraron al guarda, se apoderaron de 110,000 francos y sin peligro saltaron del tren caminando á todo paso. Ninguno de ellos fue arrestado.

EL "TIMES" de Londres dice que se cree en Roma que el Papa ha reconocido el derecho de España á las Islas Carolinas.

LIMA.—El almirante García y García llegó ayer, pero no tuvo ninguna recepción oficial. El anuncio de la captura de Romero y Flores es falso. Un periódico llamado "El Público" fue multado con \$100 por haber hecho mención del Sr. Cáceres como Presidente, contra la proclama del Gobierno.

SANTIAGO.—Chile 6. Los Candidatos Presidenciales de la oposición han sido apoyados por personas independientes de todos los partidos. Entre los candidatos aparecen Vergara, Altamirano, Aldunate, Amunátegui, García de la Huerta. Han sido nombradas comisiones para levantar un censo. La Torre ha rehusado

el puesto de presidente de la Cámara, desocupada por un Balmacedista, también Carbajal, que es un buen diputado, rehusó el de Gobernador de los Andes.

CORRESPONDENCIA TELEGRAFICA.

TELEGRAMA DE PUNTARENAS.

Noviembre 12.

Ayer, á las 2 y 30 p. m., zarpó el vapor N. A. "Clyde" de 1406 toneladas con destino á Panamá, 64 tripulantes y al mando de su Capitán James M. Crae.

Pasajero: E. Montealegre.

Carga: 83 cueros de res, con peso de 2033 libras, 8 sacos arroz con el de 1569 libras y 3 sacos de correspondencia. Despachado por la Compañía de Agencias de Costa-Rica.

TELEGRAMA DE GRECIA

Recibido en San José el 12 de Noviembre de 1885, á las 2 p. m.

Sr. Redactor del "Otro Diario."

Hasta hoy no ha ocurrido aquí ningún suceso notable que comunicarle; pues este honrado y laborioso vecindario, en esta semana, ha abandonado por completo sus faenas agrícolas, para ocuparse exclusivamente de el bien público, la composición de caminos. Más de 40 cuadrillas de peones con sus respectivos mandadores y superintendentes, diseminadas en todos los caminos del cantón, trabajan á la vez activamente desde el Lunes 9 de los corrientes.

EL CORRESPONSAL.

TELEGRAMA DE GRANADA (NICARAGUA.)

Recibido en San José el 11 de Noviembre á las 11 p. m.

Al Sr. Editor y Redactor del "Otro Diario."

GRANADA NOVIEMBRE 10.—La intentona revolucionaria ha concluido al aproximarse las fuerzas del Gobierno á los sitios donde estaban los facciosos y huyeron éstos despavoridos á las fronteras de Honduras, donde fueron capturados y desarmados. Los revolucionarios no hallaron en el país ninguna simpatía, no habiéndoseles agregado en los 6 ó 7 días que ocuparon el territorio, ni un solo individuo, y habiendo por el contrario encontrado marcada hostilidad por parte de las autoridades y vecinos del pueblo que ocuparon, á quienes exigían todo, hasta los alimentos sin pagar. Antes de desvandarse los facciosos habían tenido entre ellos una querrela que terminó en balazos, habiendo salido hoy de uno de ellos; las fuerzas del Gobierno les habían aprehendido 50 cajas de parque y los de observación de Honduras se han encargado de recoger los rifles que botaron ó dejaron ocultos en territorio hondureño. El Gobierno del Salvador hizo un verdadero fiasco con su expedición, pues ha terminado de un modo ridículo. El pueblo nicaragüense rodea con entusiasmo al Gobierno.

Se ha licenciado la mayor parte de la fuerza, y el Presidente Cárdenas que se había trasladado á los departamentos occidentales, regresó hoy á la capital, donde se le prepara una espléndida ovación. La ciudad está lujosamente engalanada. Desde el muelle hasta el palacio presidencial han colocado arcos en toda la calle.

Se ha recibido copia de un telegrama que vino de las autoridades de la frontera de Honduras, dirigido á otro del interior de aquella República y dice así: "Ya son pocos los rifles, cuyo paradero me falta que averiguar. Lo sabré pronto porque estos señores me han puesto en la obligación de alterar mi enfermedad biliosa y no hay otros medios que el rigor para recoger estos elementos. Tengo preso al Sr. Gámez y éste lo dirá todo, ya, prontito. Tiene Mondragón £25 rifles y mandé una comisión á traerlos. Ahora mando otra para recoger otros y parque; faltan unos, de 80 á 100, que botaron los desertores con el pánico que tuvieron allá en Nicaragua. Ya llegó aquí el Presidente Provisorio que había quedado en el suelo y ebrio entre Somotillo y Villanueva junto con el vago Federico Milla. Lo más pronto hare salir de aquí toda esa pandilla."

Este Presidente Provisorio era el escogido por los regeneradores de Nicaragua para llevar á cabo su empresa y es probable que sea de lo mejor entre ellos.

A. H. RIVAS.

CABOS SUELTOS.

Honra merecida.

Entre los colaboradores al Diccionario de la Academia española, ha sido colocado el Dr. don Lorenzo Montúfar; y es de advertir que los literatos que ocupan tan distinguido lugar son muy pocos, y que los S.S. académicos, que son conservadores de tuerca y tornillo, no aceptan ni la colaboración literaria de los libres pensadores, como lo es el Dr. Montúfar.

Turno. El próximo domingo se verificará uno en beneficio de la escuela de Desamparados. El jefe Político de esta villa Don David Pacheco, la municipalidad y el vecindario están haciendo los preparativos necesarios para darle toda solemnidad. Por la tarde habrá un gran baile. Los amigos de la instrucción tienen una buena oportunidad para alargar la mano en obsequio de la enseñanza y para mover los pies y divertirse en el baile.

El telegrama de Granada que sale en la sección respectiva del presente número de nuestro Diario, contiene noticias detalladas sobre los revolucionarios de Nicaragua; al publicarlo,

cúmplenos decir que habríamos deseado que nos hubieran venido sin los calificativos tan duros que se emplea contra los caídos.

Novedades de Policía. Cayeron en manos de los agentes, dos hombres, por ebriedad y portación de armas prohibidas, quienes fueron á la cárcel; y una mujer por ebriedad y escándalo, que fue á tenerlas á la casa de reclusión.

Es un hecho que la embriaguez es un dulce pecado, como decía San Agustín, y que los golosos están á la orden del día.

Pero la novedad más gorda de ayer, es que fue detenido un menor de edad, por haber querido estafar una cantidad de dinero, con una carta falsa. Bueno será que le corten las alas á este pichón de estafador.

La Patti.—Dice "La Revista Mercantil de Nueva York": Es cosa ya resuelta que volvamos á tener en los Estados Unidos á la sublime Patti, quien ha cancelado su compromiso de cantar en Europa, y ha celebrado nuevo contrato con el coronel Mapleson para venir al Norte.

Los europeos se quejan de que la Patti ha mentido, que el año pasado se despidió de aquí para no volver más, y que ha debido cumplir su promesa. Pero el dicho popular se refiere á palabra de rey, y no á palabra de reina.

Como es seguro que se le seguirá pagando á razón de 4000 dollars por cada vez que cante, es muy probable que la Patti no deje definitivamente á los Estados Unidos hasta que no haya completado sus mil y una noches.

Pensamientos.

—¿Quién creyera que el hombre que puso á la humanidad en movimiento, aplicando la máquina de vapor á la navegación, el célebre ingeniero Roberto Fulton, decía frecuentemente que el mayor placer de la vida es estar acostado!

—La virtud es la mejor compañera; los libros son los mejores amigos; el trabajo es la mejor distracción; el dinero es el mejor sirviente, y la inmortalidad gloriosa es la mejor aspiración.

—Todo hombre de juicio debe tomar la firme resolución de no disputar jamás; porque nadie convence á otro en una disputa, y el resultado es siempre un desagrado.

—El que tenga un amigo que le muestra fingida solicitud, pídale prestado una suma de dinero, y conseguirá desenmascarlo como por encanto.

La Equitativa.

SOCIEDAD DE SEGUROS MUTUOS DE VIDA.

H. B. HYDE,
PRESIDENTE.

W. ALEXANDER
SECRETARIO.



120 Broadway, New-York.

Activo en Enero 1.º de 1885.....\$58.161,925
Nuevos riesgos en 1884.....\$84.877,057
Una suma jamás alcanzada en un solo año por ninguna otra compañía.
Total de seguros vigentes.....\$309.409,171
Pagado á tenedores de pólizas en 1884.....\$ 7.194,787

LA EQUITATIVA se caracteriza por la sencillez de sus contratos, y por ser la UNICA compañía que expide Pólizas SEMI-TONTINAS que no caducan, y son INDISPUTABLES como todas las Pólizas de LA EQUITATIVA que cuentan tres años,

James Thomas,
Agente General en Centro-América.

Cecil Sharpe,
Agente en Costa-Rica.
1 v. s.—2.

A las Juntas de Instrucción Pública.

Se avisa: que hay en venta un mobiliario para escuela. En esta imprenta se dará razón.

San José, noviembre 9 de 1885.
3-v.-2.

HOTEL Y RESTAURANTE
DE
ITALIA,
Calle del Comercio.

P. 3 v.

Hospicio de Huérfanas.

La que suscribe pone en conocimiento del público que ha abierto de nuevo el asilo de huérfanas de esta ciudad, y estando listas para comenzar sus tareas, la Directora y ayudantas, Da. Jerónima Castro é hijas, se reciben de esta fecha en adelante las huérfanas de padre y madre, que se han de educar y alimentar por cuenta de la institución.

San José, 11 de Nov. de 1885.
Jeronima Montealegre de Carranza.

Calle del Comercio N.º 5.

“OTRO DIARIO”

Se suplica á las personas á quienes se ha mandado este periódico se sirvan darnos contestación, devolviéndonos los ejemplares remitidos en caso de no suscribirse.

Oficina, Calle del Seminario, 7

CIMENTO
ROMANO
de primera calidad, acaban de recibir

CORONADO & H.º
4 v.—3.

\$10, quintal.

Harina de las acreditadas marcas Golden Gate y Corona, ambas de California.

En la panadería de

EUGENIO LAMICQ
3-v.-1.

MALA REAL INGLESA.

Los vapores correos de esta Compañía tocarán en el Limón durante el año en curso como sigue:

Los domingos 29 de Noviembre y 27 de Diciembre.

Saldrán del Limón para Europa y Antillas vía Colón.

Los miércoles 2 y 20 de Diciembre.

Los intercoloniales ó de carga llegarán próximamente:

Los lunes 7 de Diciembre y 4 de Enero de 1886, saliendo para San Juan del Norte, el día después.

San José, Noviembre 10—85.



36 v.—7.



36 v.—5.

LOS ASTURIANOS.
Venden guitarras inmejorables á precios sumamente baratos, cuerdas finísimas para las mismas y para violines.
PRADA & GONZALEZ
Esquina S. O. del Mercado.

EL “OTRO DIARIO”

Se reciben suscripciones y se venden números sueltos en las Librerías de Linares y Montero.

Las personas de fuera de esta capital que quieran suscribirse directamente, pueden hacerlo remitiendo á la oficina del mismo el importe de la suscripción en billetes ó estampillas, y les será enviado inmediatamente con toda regularidad.

Calle del Seminario, N.º 7.
EL ADMINISTRADOR.

LA GANGA.

ALTA NOVEDAD.

Bueno, Bonito y Barato.

SURTIDO completo en casimires, camisas, sombreros de fieltro, fluces, piezas sueltas.

LEVITAS desde \$ 12 á \$ 25.

ABARROTES de todas clases.

VINOS, cognac y otros de 1.º case.

SE ESPERA un surtido completo por el próximo vapor.

SASTRERÍA á la última, y exacto cumplimiento.

San José, 10 de Nbre. 1885.

PEDRO TERRES.
P.—3.

Una gratificación.

Se dará á quien presente en esta imprenta un collar masónico del grado 18, perdido entre la calle del Comercio y la de la Universidad.

3-v.-1.

J. M. Montealegre Manuel Montealegre.
J M MONTEALEGRE Y H.º
COMISIONISTAS

No. 11, Calle de la Universidad,
San José de Costa Rica.

30. v. alt.—1.

Imprenta de la Paz.